



наша СЛОВА



Газета выходзіць з сакавіка 1990 года

№ 37 (1188) 10 ВЕРАСНЯ 2014 г.

Слава Воршы ўжо нягорша! Слаўся, князь Астрожскі!

Беларускі Нацыянальны Аргкамітэт святкавання 500-годдзя Вялікай Перамогі пад Воршай 6 верасня правёў самае галоўнае мерапрыемства юбілейнага года - святкаванне Вялікай Перамогі на Аршанскім полі, на тым самым месцы, дзе адбылася бітва паміж маскоўскімі заваяўнікамі і войскамі ВКЛ у сутоку рэчкі Крапіўны і Дняпра, на высокай гары, дзе Найвышэйшы гетман Канстанцін Астрожскі на белым кані стаў і камандаваў сваім войскам і наносіў смяротныя ўдары ворагам нашай дзяржавы. 8 верасня 1514 г. нашаму войску, як ніколі, спрыяла Найсвяцейшая Дзева Марыя. Яна абараняла наш народ беларускі, адстойвала справядлівасць і праўду. Гэта быў Яе Дзень. І насы рыцары перамаглі. Яны адстаялі свабоду нашай краіны, незалежнасць нашага народа. Супасты атрымалі тое, што заслужылі.

6 верасня 2014 г. быў ясны, сонечны, прыгожы дзень, як і ў гісторычнай бітве

на ўсёй Вялікай Літве - Беларусі. На гэтым гістарычным полі група мастакоў з творчай суполкі "Пагоня" ўжо каторы дзень праводзіла мастацкі пленэр.

Пад памятным крыжам праішло святкаванне Вялікай даты. Вялікі падзеі ў нашай гісторыі. Былі ўзняты харугвы ВКЛ, на якіх былі відны вобраз Багародзіцы, герб Пагоня, баявыя прарапары 1514 г., нацыянальная гістарычныя сцягі Вялікай Літвы-Беларусі. Першарэндзіца БАПЦ Архіяпіскап Наваградскі і Паночна Амерыканскі Святаслаў і протаерэй а. Леванід Акаловіч учынілі ліцію і малебен за палеглых рыцараў і ў памяць пераможцаў.

Затым слова меў доктар гістарычных навук, прафесар Аляксандр Краўцэвіч. Ён распавёў пра ход баявых дзеянняў 8 верасня 1514 г. на гэтым полі. Уладзімір Арлоў сказаў, як святкавала Еўропа Вялікую Перамогу беларускай зброй і пра тое, што напя-



Дзень пісьменства ў Заслаўі

У 21 раз праішоў у Беларусі традыцыйны для верасня Дзень беларускага пісьменства.

Дзень беларускага пісьменства па традыцыі праводзіцца ў гістарычных і культурных цэнтрах, з якімі непарыўна звязана жыццё вядомых дзеячаў краіны. У розныя гады свята адзначалася ў Наваградку, Нясвіжы, Оршы, Пінску, Мсціславе, Міры, Камянцы, Паставах, Шклове, Барысаве, Смаргоні, Хойніках, Ганцавічах, Глыбокім, Быхаве.



Двойчы ўрачыстасці прымаў Полацк (1994, 2003), Тураў (1995, 2004), а цяпер і Заслаўе (раней - у 2000 годзе).

Цэнтральны падзеі свята стала адкрыццё помніка князю Ізыславу.

- Заслаўе злучана з імем Ізыслава, сына Рагнеды, якога звалі кніжнікам, - нагадвае гісторыю горада міністр культуры Барыс Святлоў. - Менавіта тут, у Заслаўі вельмі востра адчуваецца культурная і гістарычная сувязь часоў. І сёння мы можам з утэйненасцю сказаць, што мара Ізыслава і мары іншых беларускіх асветнікаў зблізілася. Мы можам ганарыцца сваім унікальным сусвет-

ную культуру.

Свята грымела два дні: 6 і 7 верасня на радасць жыхароў горада і шматлікіх гасцей.

- Свята ўжо не проста нацыянальнае, мы выйшлі на міжнародны ўзровень, - кажа міністр інфармаціі Лілея Ананіч. - Цяпер на Дні пісьменства працујуць гості з 59 краін.

У 2015 годзе Дзень беларускага пісьменства прыме Шчучын Гарадзенскай вобласці. Перадача эстафеты XXII літаратурнай сталіцы адбылася на цырымоніі закрыцця свята ў Заслаўі.

Паводле СМІ.

Здымкі Настасці Занкоў і Элы Оліней.



пад Воршай. І нам ізноў ва ўсім спрыяла Наша Багародзіца. Яе светлы вобраз з мальным Езусам на руках быў з намі - абраz Найсвяцейшай Маці Божай Аршанска. Ён адбіваўся ў водах мягутнага Дняпра і струменіўся

рэдадні юбілею выйшла кніга А. Грыцкевіча "Бітва пад Воршай". Пасля выступаў адбыўся канцэрт, у якім бралі ўдзел Зміцер Вайноўскі і з вайсковай песнай, Сяргей Дзевушаў са сваім гуртам выканаў беларускую народную песню "Бітва пад Воршай". А пан Скіргайла на дудзе іграў некалькі сваіх кампазіцый на тэму Вялікай Літвы.

Ля памятнага каменя на беразе Дняпра і Крапіўны быў урынена непрацяглая малітва, пасля якой усе прысутныя пра-

спявалі гімн "Магутны Божа" і песню "Пагоня" на слоўы М. Багдановіча. А на завяршэнне быў асвечаны камяні з барэльефамі Івана Сапегі, Юрыя Радзівіла і Канстанціна Астрожскага. Праз ўсё святкаванне трывала фота і відэа сесія. Былі засведчаны самыя яркі і прыгожыя моманты свята.

А зараз трохі пра падзеі на раённых і мясцовых уладаў Аршанскага раёна. Мясцовыя ўлады забаранілі нам святкаваць 8 верасня. Але мы і не прасілі ў іх святкаваць 8-га.

Мікола Купава,
сябар Беларускага
саюза мастакоў, намеснік
старшыні Нацыянальнага
Аргкамітэта святкавання
500-годдзя Вялікай Перамогі
пад Воршай.

ISSN 2073-7033

9 772 073 703 003 >

У Лідзе на Дні пісьменства гучала латынь



1 верасня мясцовы дзень пісьменства праходзіў у Лідзе. Ладзілі яго Цэнтральная раённая бібліятэка імя Янкі Купалы і ўстановы культуры горада. Свята адбывалася на пляцоўцы перад бібліятэкай. Гэтае месца пад самыя розныя імпрэзы ажылі даўно. Тут адразу можна забяспечыць і масавасць і камернасць.

Свята ішло ў традыцыйным ключы - з мастацкім

вельмі рэдка. І добра, што сёлета згадалі хачы б у Лідзе. Прынамсі, нарадзіўся Міхал Карыцкі ў спадчынным маёнтку Дзітрыкі (Тарноўскія) на Лідчыне. То каму, калі не лідзяnam яго шанаваць?

Верш - зворт да караля Станіслава Аўгуста Панятоўскага з нагоды прафанаўы з боку апошняга выдаць кнігу паэзіі на лацінскай мове з прыступак бібліятэкі прачытаў



экспурсамі ў часы беларускіх першадрукароў Францішка Скарыны, Сымона Буднага, Яна Карцана; з сярэдневечнымі танцамі, з рыцарскімі двубоямі.

Адметнасцю сёлетняга свята стала тое, што на ім ўпершыню за многія дзесяцігоддзі гучала латынь. І нічога дзіўнага тут няма. Справа ў тым, што сёлета 4 (7) верасня споўнілася 300 гадоў з дня народзінаў магчымы апошняга па часе беларускага лацінамоўнага паэта Міхала Карыцкага.

Традыцыя вершаскладання на латыні ў Польшчы была вельмі трывалая, а вось у Беларусі мы добра ведаем. Міколу Гусоўскага з "Песней пра зубра" ды вось Міхала Карыцкага. Пры гэтым апошняга ў школе не праходзяць і таму згадваюць

Яраслаў Грынкевіч.

МІХАЛ КАРЫЦКІ - ЛАЦІНАМОЎНЫ ВЯЛІКАЛІТОЎСКІ (БЕЛАРУСКІ) ПАЭТ 300 гадоў з дня нараджэння

Міхал КАРЫЦКІ (4 (7) верасня 1714, в. Дзітрыкі Лідскага пав. Віленскага ваяв., цяпер Лідскі раён, Гарадзенская вобласць - 10 сакавіка 1781, Мінск) - вялікалітоўскі (беларускі) паэт-лацініст эпохі Асветніцтва, манах-езуіт, педагог, доктар філософіі. Брат К. Ф. Карыцкага.

Нарадзіўся ў спадчынным маёнтку Дзітрыкі ў шляхецкай сям'і. Бацьку звалі Аляксандрам, а маці Тарэзай; у элегіі "Да брата Караба" Міхал Карыцкі згадвае таксама сваіх братоў Ануфрэя, Луку, Сымона, Андрэя і Караба, найбольш знакаміты з іх быў апошні, які зрабіў вялікі ўклад у распрацоўку тэорыі аратарскага мастацтва, абаўленне сістэмы адукацыі.

Колькі слоў пра знакамітага брата Міхала - Караба Карыцкага (03.11.1702 - 10.12.1789). У 1717-1723 гадах вучыўся ў езуіцкіх калегіюмах Вільні, Слуцку і Палацку, затым выкладаў граматыку і паэзію ў Вільні і Варшаве. У 1726-1730 гадах вучыўся ў Варшаўскім калегіуме, дзе пазней быў прафесарам рыторыкі (да 1732). У 1732-1733 гг. выкладаў этыку ў Вільні. У 1733-1736 гадах - прафесар настаўніцкай семінарыі ў Слуцку, прарапедвік у слуцкіх князёў Радзівілаў. У Віленскай духоўнай акадэміі атрымаў ступень доктара філософіі, у 1736-1738 гг. быў прафесарам тэалогіі ў Віленскай духоўнай акадэміі, дзе ўзначальваў нават кафедру. У 1739-1746 гг. выкладаў тэалогію ў Варшаве. З 1746 г. быў першим скаратаром асістэнцыі езуітаў Рэчы Паспалітай у Рыме (рэпрэзентаваў 4 езуіцкія правінцыі Рэчы Паспалітай). Як кіраўнік Мазавецкага правінцыі ў 1758 г. быў пасланы ў ВКЛ для ўрегулявання памежных і школьных пытанняў сярод езуітаў. З 1763 па 1765 г. быў рэктарам Нясвіжскага калегіума а поўным быў прызначаны асістэнтам і намеснікам Генерала польскай правінцыі езуітаў па спраўах Рэчы Паспалітай і з 1776 года жыў ў Рыме. Па загадзе Рымскага папы Кліmenta XIV ноччу 16 жніўня 1773 г. будынак езуітаў быў захоплены войскамі. Карабль Карыцкі - адзін з чатырох асістэнтаў Генерала ордэна быў арыштаваны, і разам з Генералам ордэна і астатнімі асістэнтамі заключаны ў турму. У 1776 г. наш зямляк быў вызвалены і апошнія гады жыцця правёў у Рыме, на папскім пенсіёне. Падтрымліваў сувязі з езуітамі Рэчы Паспалітай, пераконваў іх у законнасці існавання ордэна. Выступаў супраць падпарядковання езуітаў біскупу Станіславу Богуш-Сестранцэвічу. Аўтар розных панегірыкаў і легенд на лацінскай мове. Вядомы гісторык біскуп Ян Альбертрандзі называў яго

"першым майстром навук і густу ў езуіцкай літаратуре на Літве".

Але вернемся да Міхала Карыцкага.

Дзіцячыя гады Міхал правёў у маёнтку бацькоў, а затым быў выпраўлены на навучанне ў Бабруйскую езуіцкую рэзідэнцыю, пры якой існавала школа з класамі граматыкі, паэтыкі і рыторыкі. Яшчэ да гэлага прыватна абы іншым шляхам ён павінен быў атрымаць пачатковую адукацыю. Выхаванне яго паэтычнага майстэрства адбывалася, відаць, ужо пазней - у Віленскай езуіцкай акадэміі на факультэце філософіі і тэалогії.

7 чэрвеня 1730 ў Вільні М. Карыцкі ўступае ў ордэн езуітаў. Пасляхова праходзішы выпрабаванні ў навіцыце (1730-31), ён быў накіраваны ў Слуцк для атрымання педагогічнай адукацыі (1732-33). Тут пазнаёміўся з Антоніем Скарульскім, разам з якім поўным жа змайсці мадэрнізацый школьнай сістэмы. У 1733 пастрыхе ў Вільню для вывучэння ў акадэміі курса філософіі, які доўжыўся тры гады.

Пасля вучобы пакінуў ў акадэміі, дзе ў 1736-38 выкладаў граматыку, паэтыку і рыторыку. У 1738 яго перавялі ў Варшаўскі калегіум, які адміністрацыяна належыў да Літоўскай езуіцкай правінцыі, на пасаду выкладчыка паэтыкі. У гэтым жа калегіуме з 1739 ён становіцца студэнтам тэалагічнага факультэта. У 1742 М. Карыцкі вяртаецца ў Віленскую акадэмію, каб прадоўжыць тут вывучэнне тэалогіі. За год да заканчэння прыняў святыя саны, а ў 1743 здаў іспыты за курс тэалогіі. Пасля ён мусіў яшчэ год быць у Вільні, каб падрыхтавацца да пастырскай і педагогічнай дзейнасці.

У 1744 яго накіроўваюць выкладчыкам паэтыкі і рыторыкі ў Менскі езуіцкі калегіум. А ў 1745-46 наувуч, где ён зноў апынуўся ў Віленскай акадэміі, дзе выкладаў рыторыку і атрымаў ступень магістра філософіі і вызваленых наувуч.

Дзеля выхавання кадраў маладых настаўнікаў М. Карыцкага накіравалі прафесарамі на Слуцкую семінарыю, дзе ён працаваў два гады (1746-48). У 1748-50 ён знаходзіўся ў Пінскім калегіуме. Пасля атрымання ступені доктара філософіі працаўваў у Віленскай акадэміі, а затым быў пераведзены ў Бабруйск, дзе працаўваў прарапедвікам і зарадчыкам школьнай бібліятэкі. Клапаціўся пра забеспячэнне студэнтікамі бібліятэк, выпісваў кнігі з-за мяжы. Вялікая ўвага звязралася і на маральнае выхаванне моладзі, асабліва вучняў, што жылі ў канвіктах (інтэрнатах).

У 1770 пастрыху пакінуў пасаду і ў 1770-71 выконваў абавязкі кансультанта ў Палацкім калегіуме, а затым быў пераведзены ў Бабруйск, дзе працаўваў прарапедвікам і зарадчыкам школьнай бібліятэкі. Прычына перамяшчэння М. Карыцкага магчыма абумоўлена тым, што яго актыўная асветніцкая дзеянасць не падабалася некаторым кансерватыўным колам езуітаў. Пасля скасавання (1773) Папам ордэна езуітаў Адукацыйная камісія прызначыла М. Карыцкага на пасаду прэфекта Мен-



еща перыяд актыўнай паэтычнай творчасці Міхала Карыцкага: выходзіць асобнымі выданнямі эпіграмы да Младзяёўскага і на каранацыю Станіслава Аўгуста, элегія да Антонія Пшэздзецкага. А ў 1766 з'явіўся лацінскі зборнік Яна Яноцкага "Выбрае з польскай літаратуры", дзе былі надрукаваны дзве эпіграмы. Забарона ордэна езуітаў вельмі ўразіла М. Карыцкага, як і то, што расійская імператрыца Кацярына II дала выгнанцам прытулак у Палацку, які прыхільнасць да Расіі вылілася ў вершах, што склалі аснову пасмартнага зборніка "Песні" (1817).

Міхал Карыцкі не пакідаў здзяйсніцца пазізій. У 1771 выйшаў другі зборнік Яна Яноцкага "Новыя творы сарматскіх музай", куды ўвайшлі пяць новых твораў паэта: панегірык, дзве элегіі і дзве эпіграмы. Забарона ордэна езуітаў вельмі ўразіла М. Карыцкага, як і то, што расійская імператрыца Кацярына II дала выгнанцам прытулак у Палацку, які прыхільнасць да Расіі вылілася ў вершах, што склалі аснову пасмартнага зборніка "Песні" (1817).

У Менску асветнік працаўваў да пенсіі, займаючыся школьнаймі справамі. Яго новыя вершы, датаваныя 1780-81, былі надрукаваны, відаць, ужо пасля таго, як ён па стану здароўя пакінуў працу ў школе. У апошні год працы ў Менскай ваяводской школе паводле ўказу караля Станіслава Аўгуста М. Карыцкі быў узнагароджаны медалем Merentibus (заслужаны). Кароль пранаваў яму выдаць збор твораў. Але ў 1780 здароўе Міхала Карыцкага значна пагоршылася, 13 чэрвеня ён па хваробе быў вызвалены ад пасады.

На пачатку наступнага года М. Карыцкаму была прызначана пажыццёвая пенсія, якая павінна была выплачвацца з 1 красавіка. Аднак 10 сакавіка 1781 жыццё паэта абарвалася. Сваю маёmacь Міхал Карыцкі ахвяраваў на патрэбы Менскай школы, дзе выкладаў у апошнія гады.

Міхал Карыцкі - пачынальнік класіцызму як творчага метаду, яго паэзія падыгрывала на лацінамоўную паэзію Рэчы Паспалітай эпохі Асветніцтва. Пісаў вершы, казкі, элегіі, пасланні, пароды лацінскай мовай.



Большасць твораў прысвечана тагачасным грамадскім і культурным дзеячам, мясцовым падзеям. З літаратурнага боку найбольш цікавая сярод іх - эпічная паэма "Птушыны сейм". Яна напісана з нагоды абрання Станіслава Панятоўскага каралём Рэчы Паспалітай у 1764 годзе, відаць, адразу ж пасля элекцыі. Паэма ўжо разгорнула алегорыю, дзе кароль паказаны ў выглядзе арла, а выбарчы сойм - у вобразе птушынага злёту.

Вядома 25 вершаваных твораў М. Карыцкага, выдзеных прызыццёва: 11 з іх выйшлі асобнымі выданнямі, 12 апубліканы ў зборніках Яна Яноцкага, а 2 - асобна і ў зборніках Яноцкага. Мяркуючы па ўсім, вершы карыстайліся папулярнасцю і выдаваліся вялікімі тыражамі. Творы арганічна ўліваліся ў літаратурны працэс у Рэчы Паспалітай, чыталіся тут, упłyvalі на разум і пачуцці сучаснікаў. Першыя з яго датаваных вершаў былі, відаць, "Аўстрыйскі Марс" (1756-57) і "Дыфірамб" (1757), прысвечаныя Радзівілам. Апошні вядомы паэтычны твор, надрукаваны пры яго жыцці ў 1781, "Песня", адрасаваная Кацярыне II. Аўтар элегіі "Да Касакоўскага" і "Да брата Карава", прыродаапісальнай оды "Да Зімы". Некаторыя вершы былі апубліканы ў зборніку "Musarum Sarmaticarum specimen nova" (1771).

У панегірыку Марціну Пачобуту-Адляніцкаму з нагоды абрання яго рэктарам Віленскай акадэміі ў 1780 Карыцкі праслаўляе магутнасць чалавечага разуму і навукі, якая на яго думку, мае боскае паходжанне. У панегірыках Кацярыне II з нагоды прыезду яе ў Беларусь і наведвання Палацку ў 1780 паэт выказвае свае пачуцці замілавання родным краем, ганарыца яго прыгажосцю і багатай гісторыяй, праслаўляе адвечную славянскую раку Дзвіну і старажытны Полацк, куды раіць ён Кацярыне перанесці сваю стаціцу.

Праз 36 гадоў пасля смерці М. Карыцкага яго творы даробак быў упарадкаваны і выдадзены Палацкай езуіцкай акадэміі, куды аўтар пераслаў свае творы незадоўга да смерці. Зборнік пад назвай "Carmina" ("Песні") выйшаў у 1817 годзе ў Палацку і налічвае 155 старонак. Ён адкрываеца карткай прадмовай пад назвай "Звесткі пра жыццё і творы аўтара", дзе змяшчаеца таксама вершаваное прысвячэнне М. Карыцкага свайму мецэнату і апекуну каралю Станіславу Аўгусту. Далей ідуць вершы, згрупаваныя паводле жанрав-метрычных асаблівасцей. У книгу ўвайшло 86 паэтычных твораў.

Карэспандэнцыя паэта захоўваеца ў архівах Вільні, Krakava і Maskvy.

Матэрыял скампанаваны з розных кропін, у тым ліку з Bikipeidu.

77 гадоў спаўніяеца сёлета (13 верасня) Уладзіміру Ільчу Содалю, літаратурнаму даследчыку, натхнёнаму руліць беларушчыны, сябру Рады ТБМ. Лічба сімвалічная і, напэўна, щаслівая. Артыкулы і нататкі Уладзіміра Содалі штогод друкуюцца ў часопісах "Маладосьць", "Роднае слова", "Наша вера", у газетах "Наша слова", "Народная воля".



Не толькі сябры па пяру і чытачы гуртующыца вакол яго, але родныя і блізкія атуляюць яго клопатам і любоўю. Сям'я пісьменніка дружная, сардечная. Двое дзяцей, чацвёра ўнукаў, праўнучак радуюць Уладзіміра Ільчу. А колькі яшчэ незанятаваных гісторый з дотага і трывожнага жыцця продкаў захоўваеца ў сям'і! Некаторыя эпізоды ўзгадалі па маёй просьбе Уладзімір Ільч і яго верная паплечніца Клара Барысаўна.

Не аднойчы даводзілася чуць пра радавод Содалі, перагортваць старонкі фотаальбомаў. Вось дзед Павал, мажны, моцны, з барадой, які меў млын. Быў раскулачаны, сасланы ў Сібір. Бацька Ілья, механік, вярнуўся з высылкі ў мястечка Мормаль, толькі паспіў ажаніцца і сыночка нарадзіць, як грымнула вайна, і ён загінуў у першыя дні баёў.

- Матулька мая Аляксандра Несцераўна працягала калі 90 гадоў, - узгадвае Уладзімір Ільч. - Пасля вайны яна перабралася ў Астрашыцкі Гарадок. Яна была фізічна моцнай, нетаропкай. Унукі пастаўілі ёй помнік з беларускім надпісам і крыжком.

- Нашу матулю, - рассказывает Клара Барысаўна, - зва-

лі Соф'я Язэпаўна Драздовіч. А прозвішча таты было - Карагткевіч. Нарадзілася нас чацвёра сяцёр: Роза, Клара, Святлана і Сталіна. Тата - партыец, называў усіх па-рэвалюцыйнаму. Але і ён загінуў у першы год вайны. Мы, чацвёра дзяўчынкі, з мамай адправіліся ў эвакуацыю ў Саратаўскую вобласць, у горад Кіраў. Колькі выслікаў каштавала маме да-

гледзець нас, на-
карміць, апра-
нуць! Жанчыны
бераглі дзяцей, та-
кога ніколі не было
ў думках, каб кі-
нучу дзіця! Усіх
захавалі, выгада-
валі.

Дапамага-
ла тое, што мама
працавала на ма-
лочным заводзе, у
цеху па вырабу сы-
роў. Мы пайшлі ў
школу з сястры-
цамі ў Кіраве і
пражылі там да
1952 года. Пасля
Перамогі мама за-
хварэла, з ёй сталі
здарацца сардечна-
нірвовыя прыступы.

Мы беглі па лекара ў суседні фельчарскі пункт. У працах па вырабе сыроў ёй адмо-
вілі, існавала рызыка. Лекары парадлі матулі перамяніць клі-
мат. Хварэла і сястрыца на
залатуху, ледзь не страціла
зорак. Мама не разгубілася -
вымяяла бацькаву вопратку
і цёплую шапку на казу Каць-
ку, і адпойвала сястрыцу ка-
зінным малаком.

Мама была непісьмен-
ная, яна папрасіла: "Дачушки,
напішице ліст на Астрашыцкі
сельсавет, пашукайце дзядзьку
Івана, можа ён знайдзеца,

будзем перабірацца на радзі-
му." Дзядзька Ваня знайшоўся
і прыехаў па нас. Ён купіў для
нас невялічкую курную хатку
у Астрашыцкім Гарадку. Мы
згадзіліся на гэтую халупку,
каб толькі жыць з сям'ёй на
радзіме і перабраліся. І, са-
прайду, маме палепшала, яна
пачала працаўаць на хлебзаво-
дзе, пазней - санітаркай у па-
ліклініцы. Мама працягала 87
гадоў. (Аднойчы мы з'ездзілі ў
Кіраў і сустэрлісі з даўнімі су-
седзямі - ніхто не верыў, што
мама жывая. Вось якія сілы дае
родная зямля ды любоў да дзя-
цей!)

У тых часы ўсе вельмі
бераглі адзін аднаго, спрыялі
адно аднаму, дзяліліся скарбам



і сажай, часта хадзілі ў гості, ся-
бравалі. Хацінку мы з сястры-
цамі самі паклеілі шпалерамі.
У той халупцы даваліся і нам
з Уладзіміром Ільчом трошкі
пажыць, бо сёстры перабраліся
у Менск. А ўсяго з сабой Ва-
лодзя меў чымаданчык з ка-
шуляй і вясельным ручніком.
І вось ўсё потым, набылі, напра-
цевалі, нажылі!

Яны пазнаёміліся ў парку імя Горкага. Светлава-
лосая Кларачка вучылася ў тэхналагічным інстытуце, а
Валодзя - у педагогічным. У
1961 годзе яны ўзялі шлюб, і
з тae пары ёй бліжэй стала род-
ная мова. Яна друкавала яго
тэкты, нарысы, сцэнары. Яе
сэрца перапаўнялі шчасце і го-
нар, калі мужа ўрачыста пры-
маў ў саюз пісьменнікаў.

Уладзімір Ільч спачат-
ку працаўаў выкладчыкам беларускай літаратуры і мовы ў
дзіцячым санаторыі ў Астрашыцкім Гарадку, настаўнікам
у белым халаце. Дзеці да яго
гарнуліся. Хутка нарадзіўся і

коляў - яго пісьменніцкі кабінет,
архіў, "папяровае царства". Тут
- шафа з кнігамі, партрэты дзе-
да і бабулі, лісты, дакументы,
часопісы і газеты розных пе-
рыяду.

Мы пагартгалі з Уладзі-
мірам Ільчом ягоныя кнігі
"Сцежкамі Мацея Бурачка"
(1991), "Блаславенія Кушля-
ны" (2009), перагледзелі фота-
здымкі, узгадалі Кушляны, якія не аднойчы наведваў і фа-
таграфаваў пісьменнік. Дзіўна,
разважае ён, як сядзіба ў Куш-
лянах вытрымала першую і
другую Сусветную вайну.
Стараннямі вартаўніка Міхала
Ляпехі засталіся цэльмі сцэны
маентка і рэчы Багушэвіча.
Ліставаўся Уладзімір Ільч з ім
і з унукамі Францішка Багу-
шэвіча.

Здымкі Багушэвіча ля-
жаць таксама ў сямейным аль-
боме. Клопат пра яго рушиць
даследчыка па жыцці. Уесь час
яму карціць дазнацца пра што-
небудзь новае, нязведанае.

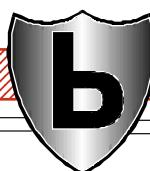
Ужо дарослыімі стали
унукі Содалі Алея, Кастьс, Максім.
Унучак Сержык, які з дзядулінай падтрымкай выдаў
некалькі кніжачак вершаў і
нататкаў па-беларуску, скон-
чыў навучанне ў інстытуце і
паступіў у магістратуру. Да-
рэчы, Сяргей аднойчы па-
стайлі прозвішча "Содаль" ў по-
шукавік у інтэрнэце і знайшоў
каля 12.000 узгадак пра дзеда.
А праўнучак Дамінік, якому
далі імя Купалавага бацькі,
цяпер цешыць дзядулю больш
за ўсіх.

Гутарыла
Эла Дзвінская.

На здымках:

1. Ул. Содаль з мату-
ляй, Аляксандрай Несцераў-
най.
 2. Вяселе Клары і
Уладзіміра Содалі.
 3. Пісьменнік з мату-
ляй, сям'ёй сына і ўнукамі.
 4. Уладзімір Ільч су-
строкае з радзільні нявестку
Тацяну
 5. Эрнестам Ялуғі-
ним
- Фота з архіва сям'і Со-
далаў.





Па-беларуску ў Гародні будуць вучыцца 16 першакласнікаў

У гарадзенскай школе № 34 з'явіцца беларускі клас. Пра гэта афіцыйна паведамлі падчас сустэречы бацькоў першакласнікаў.

Усёго ў клас пад літаратурай "К" будзе навучацца 5 дзетак. Такім чынам, сёлета ў два першы ў Гародні беларускі класы ў школах № 32 і 34 набралася 16 дзетак-першакласнікаў, якія будуць вучыцца па-беларуску.

Старшыня Гарадзенскай гарадской рады ТБМ Аляксей Пяткевіч лічыць, што

дасягнуць гэтага ўдалося дзякуючы сталай агітацыйнай працы сябrou Таварыства:

- Вынік добры, раней такога не было, назіраецца изўная тэндэнцыя прагрэсу ў гэтай справе, з кожным годам павялічваецца колькасць беларускамоўных вучняў, прынамсі ў гарадзенскай гімназіі № 10. Для дашкольнікаў будуць працаўцаў дзве беларускія групы пры садку № 45, якія ахопліваюць узрост ад двух да пяці гадоў.

сціпла.

У Гародні ў гэтым наўчальным годзе ўжо адкрытыя беларускамоўныя класы ад першага па чацвёрты.

Таксама па-беларуску будуць вучыцца 2 пяцікласнікі-гімназісты, праўдападобна ў гарадзенскай гімназіі № 10. Для дашкольнікаў будуць працаўцаў дзве беларускія групы пры садку № 45, якія ахопліваюць узрост ад двух да пяці гадоў.

**Якуб Сушынскі,
Беларускае Радыё Рацыя.**

У Лідзе па-беларуску будуць вучыцца 10 першакласнікаў

Ужо другі год падрад паўнавартасны беларускамоўны клас адкрываецца ў лідской школе № 16.

Тут праца вядзеца з

апорай на этнасадок, які па азначенні беларускамоўны, але з выхаванцамі якога доўгі час не ўдавалася стварыць беларускамоўнага класа. Аднак пра-

вільны падход да бацькоў тут быў знайдзены, і вось два гады падрад беларускамоўныя класы набіраюцца.

Наши кар.

Духоўная адукцыя па-беларуску



Праваслаўныя і католіцкія святыя дабраславілі моладзь перад пачаткам заніткаў у школе і навучальных установах. Ксёндз-пробашч касцёла св. Сымона і Алены ў Менску Ул. Завальнюк прывітаў дзяцей, а святыя дабраславілі іх на вучобу і асвяцілі школьнікі прылады. Уладзіслаў Завальнюк заклікаў бацькоў задумача аб неабходнасці духоўнай адукцыі.

- У наш час пераважае імкненне дасканаліць інтэлект і трэніраваць біцэпсы. А як выхаваць сумленне, добрае і чу-

лае сэрца? Таму, каб дзеци не ўкрыўдзілі сваіх бацькоў і не прычынілі ім душчунай пакуты, калі вырастуць, варта прыступіць да духоўнай адукцыі, навучання прыказаніям Божым, вывучэння Свяшчэннай гісторыі і прыкладаў жыцця белаславеных і праведных асобаў касцёла, да ўдзелу ў добрых спраўах. У сём'ях, дзе ёсьць супольнае малітва, крок да катхізічных заняткаў будзе зразумелым.

Ксёндз пажадаў вучням паглыблення сваіх школьнікіх ведаў, адказнага стаўлення

да вучобы і добрага здароўя. Катехізічныя заняткі ў касцёле вядуцца на беларускай мове. Яны пачнуцца ў канцы верасня. Парафіяне ахвяравалі свае сродкі і на Гарадзенскую духоўную семінарыю.

На працягу верасня ў касцёле будуць адбывацца малітвы за настаўніцай, тых, хто ніссе асвету і выхаванне, спрыяе маладым людзям у ажыццялінні свайго паклікання.

Э. Дзвінская.

На здымку: Бацькі і дзеци пры падрыхтоўцы да першай св. Камунії

Увага

Справа-зачытна-выбарная канферэнцыя Лідской гарадской арганізацыі ГА "ТБМ імя Ф. Скарыны" і Лідской арганізацыі ГА "ТБМ імя Ф. Скарыны" адбудзеца ў Лідзе ў актавай зале Лідскай цэнтральнай раённай бібліятэкі імя Янкі Купалы

18 верасня ў 17.30

На павестцы днія:

1. Справа-зачытна-выбарная канферэнцыя Лідской гарадской арганізацыі ГА "ТБМ імя Ф. Скарыны" і Лідской арганізацыі ГА "ТБМ імя Ф. Скарыны" адбудзеца ў Лідзе ў актавай зале Лідскай цэнтральнай раённай бібліятэкі імя Янкі Купалы
2. Справа-зачытна-выбарная канферэнцыя Лідской гарадской арганізацыі ГА "ТБМ імя Ф. Скарыны" і Лідской арганізацыі ГА "ТБМ імя Ф. Скарыны" адбудзеца ў Лідзе ў актавай зале Лідскай цэнтральнай раённай бібліятекі імя Янкі Купалы
3. Выбары кіраўніцтва арганізацыі на новы тэрмін.
4. Выбары Рэзвізійных камісій.
5. Выбары Рэзвізійных камісій.
6. Рознае

Рупліўцы эпохі Адраджэння

У дзень народзінаў прыемна атрымліваць падарункі. Тым больш, што падарунак атрымаўся для шматлікіх прыхільнікаў творчасці Якуба Коласа, чый дзень народзінаў мы ў хуткім часе будзем адзначаць. Справа ў тым, што ў фонд Максіма Багдановіча (захоўваша ў Літаратурным музеі М. Багдановіча) трапілі матэрыялы з архіва Аляксандры Паўлаўны Уласавай, у тым ліку і занатаваныя ёй успаміны яе мужа - Аляксандра Мікітавіча Уласава пра Якуба Коласа. Нельга сказаць, што яны адкрываюць новыя факты ў жыцці класіка, але, безумоўна, успаміны прасякнуты ўспамінай чалавечых адносін, пачуццём сяброўства і юдансінам людзей адной ідэі - верай у эпоху Адраджэння Беларусі.

З днём народзінаў, шаноўныя класік!

"Памятная сутрэча з Якубам Коласам (з дарэвалюцыйнага мінулага) прысвечана дню нараджэння"

Літаратурны запіс Аляксандры Паўлаўны Уласавай па ўспамінах мужа - першага рэдактара беларускай газеты "Наша Ніва" Аляксандра Уласава

Маладыя мае чытачы! Ваша жыццё ўжё ўперадзе. Ваша вера ў шчаслівую будучыню, яна недзе за ружсавымі хмаркамі-летуценнямі - там адкрываюцца новыя і новыя далі. Наша пакаленне несла свае ідэалы вызвалення народу пакрыўдэсаных, занядбаных, - паshanавання ўсіх цяжкіх працоўных, на карысць не сваю, а чужую. Мае рэвансікі і аднадумцы клалі свае маладыя гады, сваё асабістое шчасце, сваё здароўе, сваё жыццё. Многа іх звалілася ў баразну, аддаўшы ўсё сілы даканца.

Ехаў я ў трэцій класе. Рантам уваліваецца лапчавата грамада беларусоў з Нёмана. Загналі плыты ў Коўню, едуць назад па Нёману, каб зноў ганць дрэва.

Мяне тады распірала, як кажуць, ад агітацыі, разгаварыўся скора, чытаў вершы Мацяя Бурачка. Тады не было янич ні Купалы, ні Коласа. Плытнікі з в. Мікалаеўшчына. Гэта вёска дастаўляла нятоўкі "рачных ваўкоў", але і настаўнікі народных. Мне кажуць: "А ў нас адзін настаўнік "смешина" чытае на нашаму.

Праз нейкі час быў у Мінску з'езд настаўнікаў, на дачы на Камароўцы. На гэтым з'ездзе я спытаўся: "Хто тут з Вас з Мікалаеўшчыны беларускія вершы фабрыкуе?" - Выходзіць лабаченкі, з чорнай маладзенъкай бародкай. Від у яго быў не зустым забіты семінарскай трафарэтнай вучобай.

Я павёў гэтае жамчужнае зярнё да знаёмых калег. Мой малады настаўнік разварнуўся. "Но лишь божественный глагол да слуха чуткого коснется, душа поэта встрепенеется, как пробудив-



шийся орел!" Хлапец пераабразіўся, вочы яго ззялі, твар адухатварыўся. Мілагучныя рыфмы спявалі ў яго.

Мы ўсе зразумелі, што перад намі - узыходзячая зорка беларускай пазіі.

Цяпер пяройдзем да "Нашай Нівы" (1905-6 г.)

Пачатак беларускай прэсы быў увесі час на ахвярах і цяжкай начнай працы. Трэба было вырабляць беларускую мову. Як мы вытрымалі гэту работу, я не разумею. Маладосць, нязломная воля і энтузізм! Прыйшоў да нас урэшце і Я. Колас. Далі яму адпаведную работу.

Прысыпалі ў "Нашу Ніву" многа вершаў, разказаў, карэспандэнцыя. Колас меў многа працы. З благіх вершаў рабіў добрыя, і mestachkovы вершаплёт, прачытаўшы свае вершы сваім знаёмым, дзівіўся разам з імі: якія пекнныя вершы!

Колас ўнёс многа гумару ў рэдакцыю: чалавек ён быў жыццёрадасны, у жыццё "богемы" ўносіў у вольныя хвіліны многа вяселля.

Помню, я ў Мінску хадзіў у турму да Коласа. За барацьбу супраць царскіх падрадкаў, за ўдзел у нелегальным з'езду ён дастаў трывы гады (1908-11 г.), прасядзеў паэт у Мінскім астрозе.

Помню, недзе ў завулку, драўляную турму, тыпу павятовай турмы, досьць патрыархальнай. "Старшоў" пікулік, убачыўшы мяне з дарамі прыроды, кажа: "Паклічце Кінцініцу Міцкевіча".

З нутра турмы выходзіць неяк баязліва наш паэт. Вядзім гутарку, але паблізу знаходзіца стражнік.

Пасля турмы Я. Коласа (Міцкевіча) зрабілі настаўнікам тайнай беларускай школы.

Браце Якубе! Чуў я твой голас праз радыё, чуў і гарачае прывітанне мінскай публікі. Прайшоў ты праз жыццё, зрываючы, як маё насташынне мала кветак і многа цернаў і турмы. Для мяне ўсёж гэта гонар, што я першым цябе расцшукаў - не праз абелесткі ў газетах, а праз лапчавых сялян-мужыкоў!

Дзе мае таварышы старшыя?

Большасць спіць у зямлі сырой. Праз іх трупы прайшли новыя барцы, утрымліваючы заваяваныя папярэднікамі пазіцыі, смела імкнучыся далей - уперад. І як наша пакаленне старалася вызваліць і дух народу з рабскага залежнасці



ад чужынцаў, так і вы, маладыя, мусіце гэта рабіць і стварыць новы перыяд, які-б адыграў няменшую ролю ў беларускім рэнесансе, як першыя ў "нашай іўскі".

Успаміны Уласава. 1936 г.

Адзначу толькі, што менавіта Аляксандар Уласаў прапанаваў часовую працу ў рэдакцыі "Нашай Нівы" і сродкі для існавання Канстанцыініу Міцкевічу, які пасля настаўніцтва з'ездзе на Прыстаньцы (каля вёскі Мікалаеўшчына) быў неўладкаваны.

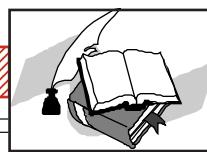
Людміла Сасонка, загадчык сектара ўліку і захоўвання фонда М. Багдановіча (Літаратурны музей М. Багдановіча).

Дадатак:

1. Фотадзымак групы: Аляксандар Мікітавіч Уласаў з жонкай Аляксандрай Паўлаўнай і дзецьмі - Аллегам і Дэмітрыем. Мігайка, 1927 г. (з новых паступлений у фонду М. Багдановіча).

2. Фотадзымак К. Міцкевіча з архіва Аркадзія Смоловіча (першая публікацыя).

3. Фотадзымак Аляксандры Паўлаўнай Уласавай. Гомель, 1965 г. (з новых паступлений у фонду М. Багдановіча).



Васіль Быкаў і Асіповічы

Старшыні Асіповіцкага
раённага камітэта
сп. Шукаловічу Пятру Яфімавічу

Сёлета, 19 чэрвеня, спаўняеца 90 гадоў з дня нараджэння класіка беларускай літаратуры, Героя Сацыялістычнай працы, франтавіка, народнага дэпутата СССР, Народнага пісьменніка Беларусі, прызнанага майстра сусветнага ўзроўню Васіля Быкава. У многіх краінах свету спачатку ведаюць В. Быкава, а пасля Беларусь.

Усё гэта дае падставу для ўшанавання яго памяці на Беларусі, і на Асіповічыне ў прыватнасці. Тым больш, што ён у свой час меў дачыненне да нашага краю - у 1955 годзе ст. лейтэнант В. Быкаў служыў афіцэрам у ваенным гардку Лапічы і прафыўнаў на прыватнай кватэры ў в. Ручай. Гэтаму маецца дакументальнае пацверджанне з Падольскага ваеннага архіва.

Раённае ГА ТБМ імя Ф. Скарыны прапануе з гэтай нагоды і ў сувязі з 70-годдзем вызвалення Беларусі ад фашистскіх акупантаў ўшанаваць памяць франтавіка - пісьменніка, для чаго:

- усталяваць мемарыяльную дошку ў гонар В. Быкава ў Лапіцкім ваенным гардку;
- назваці перайменаваша адну з вуліц у г. Асіповічы імем В. Быкава. Тым больш, што для перайменавання вуліц горада ёсць усе падставы - шмат якіх іх назывы паўтараюцца па некалькі разоў (гл. "Пералік называў вуліц. Карта-схема г. Асіповічы. 2010 г.")

Слушнасць нашай прапановы пацвярджаюць і подпісы неабыкавых грамадзян з розных месцаў нашага раёна, спісы якіх дадаюцца.

Старшыня Асіповіцкай Рады ГА "ТБМ імя Ф. Скарыны"

С. Бародзіч.

МАГІЛЁЎСКІ АБЛАСНЫ
ВЫКАНАЎЧЫ КАМІТЭТ
АСІПОВІЦКІ РАЁННЫ
ВЫКАНАЎЧЫ КАМІТЭТ

вул. Сумчанка, 30,
г. Асіповічы, Магілёўская вобласць
тэл.: (02235) 24334; факс (02235) 24334;
E-mail: osip_ispolcom@mail.mogilev.by

16.07.2014 № 82/1
На № _____ ад _____

МОГІЛЁВСКІЙ ОБЛАСТНОЙ
ІСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ
ОСІПОВІЧСКІЙ РАЈОННЫЙ
ІСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ул. Сумчанка, 30,
213760, г. Осиповичи, Могилёўская область
тэл.: (02235) 24334; факс (02235) 24334;
E-mail: osip_ispolcom@mail.mogilev.by

Бародзіч С.Д. і іншым,
вул. Надречная, д. 14-б,
в. Дараганава
Асіповіцкага раёна

Раённы выканаўчы камітэт разглядае Ваш зварот аб увекавечанні памяці В. Быкава - усталяванні мемарыяльнай дошкі ў Лапіцкім ваенным гардку, назаве ці перайменаванні вуліцы ў г. Асіповічы ў яго гонар.

У сувязі з запланаванай у бліжэйшы час аптымізацыяй і перадыслакацыяй вайсковых часцей Узброеных Сіл Рэспублікі Беларусь, на тэрыторыі Лапіцкага ваеннага гардку застанецца адна вайсковая часць, якая з'яўляецца рэжымным аб'ектам. Прычым, у ёй не будзе ваеннаслужачых тэрміновай службы. Улічваночы дадзеная абставіна, усталяванне там мемарыяльнай дошкі ў гонар В. Быкава з'яўляецца нямэтагодным.

Назваць вуліцу В. Быкава ў Асіповічах будзе магчыма пры забудове новых вуліц у горадзе. У бліжэйшы час у планах забудова новага раёна прысядзібнага жыллёвага будаўніцтва заходній часткі горада ўздоўж вуліцы Юбілейнай.

У адпаведнасці з артыкулам 15 Закона Рэспублікі Беларусь ад 5 мая 1998 года № 154-3 "Аб адміністрацыйна-тэрытарыяльным дзяленні і парадку раашэння пытанняў адміністрацыйна-тэрытарыяльнага ўладкавання Рэспублікі Беларусь" найменне і перанайменненне праспекта, вуліц, плошчаў і іншых складаемых частак населеных пунктаў адбываецца адпаведным мясцовым Саветам з улікам меркавання насељніцтва дадзенай тэрыторыі.

Да 90-годдзя з дня нараджэння В. Быкава ў бібліятэках раёна праведзены шэраг тэматычных мерапрыемстваў, падрыхтаваны кніжныя выставы і прагляды на тэмы: "Назаўсёды застанецца Быкаў", "Праўда пра вайну ў кнігах В. Быкава", "В. Быкаў: лёс і творчасць", "Радавы ўсенароднага подзвігу" і інш.

Цэнтральны раённы бібліятэканік арганізаваны дзень Быкаўскай кнігі, праграма якога складалася з выставы-прэзентацыі "Я перад Вамі з памяцю мої" і электроннай презентацыі "Жыццё як творчасць: без кампрамісаў", літаратурнай гадзіні "Ён заўсёды гаварыў праўду".

У сельскіх бібліятэках раёна праведзены вечары-аповеды "Шлях чалавека, якому не было спакою", "Салдат пяра і праўды", гадзіны пісьменніка "Вайну ён ведаў не па чутках", "Акопная праўда", "Майстар ваенай прозы", пазнавальны ўрокі "Так вайна распарадзілася лёсам", "Суровыя старонкі ваеннага часу ў прозе В. Быкава".

У адпаведнасці з артыкулам 20 Закона Рэспублікі Беларусь "Аб зваротах грамадзян і юрыдычных асоб" дадзены адказ можа быць аўскардканы ў Магілёўскі аблвыканкам.

Старшыня раённага выканаўчага камітэта

П.Я. Шукаловіч

Увага

У верасні 2014 г. у сядзібе ТБМ у межах кампаніі "Будзьма" працягвае працаваць гісторычна школа "Гісторыя ў падзеях і малюнках" пад кіраўніцтвам кандыдата гісторычных навук Алега Трусава

Заняткі будуць прысвечаны вывучэнню гісторыі Беларусі ў XVI-XVIII ст.

На занятках будуць дэманстравацца гісторычныя фільмы розных тэле- і кінастудый.

Падчас заняткаў таксама прадугледжаны абмен думкамі наоконч тусканаў стану беларускай мовы і яе функцыянавання ў грамадстве. Такім чынам, уздельнікі зможуць павысіць свае веды па гісторыі Беларусі і папрактикавацца ў веданні беларускай мовы.

У верасні заняткі адбудуцца: **15 верасня** (панядзелак).

Пачатак а 18-й на вул. Румянцева, 13.

Уваход вольны.

АБ'ЯВА

У верасні сядзіба ТБМ працуе штодня з панядзелка па пятніцу з 15 да 19 гадзін.

Кніжная выставка працуе з 15 да 19 гадзін.

Субота і нядзеля не працуем.

100-годдзе Чэслава Сіповіча ў Друі

31 жніўня ў касцёле Найсвяцейшай Тройцы ў Друі ўшанавалі 100-годдзе нараджэння свайго былога парафіяна - біскупа Чэслава Сіповіча.

На святкаванні прыбылі Апостальскі Нунций у Беларусі арцыбіскуп Клаўдый Гуджэрот, біскуп Віцебскі Алег Буткевіч, Апостальскі візітар для грэка-католікаў Беларусі архімандрыт Сяргей Гаек, асістэнт Апостальскага візітара для беларусаў замежжа айцец Аляксандра Надсан айцец Сяргей Стасевіч (Лондан). Аляксадр Надсан па стане здароўя не змог прысутнічаць на ўрачыстасцях.

Урачыстасці пачаліся ўранку з асвячэння ў вёсцы Дзедзінка новых помнікаў, якія ўсталяваліся на месцы пахавання бацькоў біскупа Чэслава Сіповіча. Пасля сустэрэй ўсіх ганаровых гасцей распачаўся акафіст грэка-каталіцкага хору з Менска і святая імша, якую ўзначаліў Апостальскі Нунций у Беларусі арцыбіскуп Клаўдый Гуджэрот. Казанне на імши Гуджэрот прамаўляў па-беларуску.

"Гэта падзея мае гісторычнае значэнне, бо ніколі і ніхто з Апостальскіх Нунцийу ў Беларусі не рабіў падобнага", - напісаў пасля ў сваім фэйсбуку ксэндз-прабашч з Друі айцец Сяргей Суронівіч.

Напачатку імши, у касцёле была ўрачыста адкрыта памятная пліта з бюстам Чэслава Сіповіча. Выраблена яна была па ініцыятыве беларускай грэка-каталіцкай царквы ў Лондане, а текст на ёй напісаны беларускай лацінай.

У сваім казанні па-беларуску Апостальскі Нунций у Беларусі арцыбіскуп Клаўдый Гуджэрот сказаў:

- Чэслав Сіповіч не шукаў пакуты і мучаніцтва. Будучы чалавекам адкуваным і зацікаўленым проблемамі грамадства, ён не быў прарокам сацыяльнага характару, андзеям культуры. Ён быў чалавекам, які шукаў Бога ўсім сваім сэрцам і быў гатовы заплаціць высокую цену гэтых пошукаў.

Ён мог бы мець спакойнае законнае жыццё. Дастаткова было б прынесьці перакананні, што настойліва навязваў яму чужую ідэнтычасць. Шмат пакутаў амінуў бы яго, і паводле сучаснага мыслення ён быў бы шчаслівым.

Было бы дастаткова адчыніць ад сваёй беларускасці, загдзіцца на тое, каб гэты народ быў бы яшчэ раз прыніжаны, як гэта было на працягу стагоддзяў: народ, які лічыўся нікім і нічым, безъменнае стварэнне, невядомая зямля сярод вядомых краін, бязлюднае тэрыторыя.

Чэслав Сіповіч не спакусіў лёгкім шчасцем і быў высланы, каб ніколі больш не ўбачыць сваю Бацькаўшчыну, забытую зямлю.

Замест выгнання ў Манчжурию ён паехаў на Захад, шукаў беларусаў, якіх вайна і пераслед прымусілі эміграўца. Паехаў, каб клапаціца пра беларусаў, якія існавалі, але не мелі права заяўвіць пра сваё існаванне.

Чэслава Сіповіча папрасілі пакінуць лацінскі абрэд



і прынесьці візантыйскі. Ён, які не нарадзіўся грэка-католікам, стаў грэка-католікам у перакананні, што так мог лепш служыць свайму народу.

Чэслав Сіповіч быў пасланы ў Лондан і там пачаў шукаць месца, каб маліцца і жыць, дзе мог бы сабраць сваіх.

Потым, калі ён стаў біскупам (адзінам каталіцкім беларуским біскупам у тых часах), прайшоў уесь свет, каб пакаляць брацкі твар беларусам, каб дазволіць загучаць гукам мовы, мілай іх сэрцу, каб не дазволіць ім забыцца, што яны беларусы.

Гэта цяжкі крыж. Чэслава Сіповіча аўбінаўцілі ў шавінізме, нацыяналізме, фанатызме. Ён бачыў, як паволі змяншала паства, бачыў, як паміралі браты, з якімі ён згадзіўся перажываць гэту прыгоду. Бачыў таксама, што свет, а часта і Касцёл, не разумелі добра ягонаў народ.

Сёння тут, у Друі, у "беларускім" кляштары марыянаў, адным з санктуарыяў беларускай культуры, мы адчуваём прысутнасць Чэслава Сіповіча ў таямніцы Бога. Мы выражаем яму глубокую ўдзячнасць за тое, што ён да канца не ёсць свой крыж.

Хто ведае, што адчувае ён, калі чуе сёння малітвы на беларускай мове.

Сёння ён прысутны на гэтым зямлі, дзе можна публічнае маліцца, дзе будуюцца святыні і паўстаюць кляштары, і дзе быць беларускім католікам не з'яўляецца больш супярэчнасцю, прынамсі для большасці.

Спадзяємся, што біскуп Сіповіч даруе моўныя памылкі прадстаўніку Папы ў Беларусі, які намагаецца сёння гаварыць пра яго на ягонай жыве. Гэта выраз таго, што ўвесь Касцёл паважае і шануе гэту мову і гэты народ і просьці прафыўнасці за тое, калі не заўсёды рабіў гэта так, як павінен.

Чэслав Сіповіч - (8 снежня 1914 г., в. Дзедзінка, Браслаўскі павет - 4 кастрычніка 1981 г., Лондан) - беларускі грэка-каталіцкі святар, генерал супольнасці марыянаў, тытулярны біскуп Марыяметанска, Апостальскі візітар беларусаў-католікаў замежжа, доктар багаслоўскіх навук (1946), адзін з беларускіх тэарэтыкаў і прафадвіністу, гісторык, культуролаг, пісьменнік, публіцыст і перакладчык. У перыядычным друку выступаў пад псевданімамі Васіль Друя (В. Д-я), А. Дзедзінка (А. Д-ка), Крыўчанін і інш.

Актыўна супрацоўнічаў з беларускім эмігранцкімі перыядыч



Любая сапраўдная праца чалавека, у чым бы не прайшлася, нязменна заканчваецца малітвай - полю, ферме, цэху, брыгадзіру, сям'і, нацыі, храму. Вядома, калі старапне не пот раба і слугі, а патужства разумнага і на разумнае, калі праца да поту, самадданая, высокая.

Наймоцна ў малітве павінны выстарвацца і дабрачыца творчыя людзі, чые высілкі не ўнармаваныя: адсюль - адсюль, так - не так, меней - болей; чый занятак, як любы індывідуальна-паштучны, увесе час дасканаліца і справядлівіца, высіца аб'ектыўізмам, выверанае.

Такія, да скону дзеяньня і рухомыя, аваўянаны аб'ектыўіца найперш да свайго цэха. Калега, аднапольнік, цэхавік заўжды адзначыць твае поспехі, падкажа мажлівую новыя варыянты, сцяжыны, а то і пущыні, не дапусціць крывіны ў парадзе. Якое б слова ад калегі і пра калегу не было - прыслухоўвайся, яно на палепшанне, моляща ж дарадчык і слухач аднаму анёлу. Не расцяміў параду - двойчы разбірайся ў дабразычны мэтра, спагадзе майстравітага.

У іх плоймы агульнага, хация аводба, выдатна петраць, моляща па-рознаму. Гэта нармальная, малітвы не могуць і не павінны супадаць адна з адной, быць толькі просьбай ці абяцаннем, выказам думанага і прошанага - у святога, зямлі, Вышэйшай Існасці. Па вялікім рахунку кожны свядомы робіць і моліцца для Бога. Пазнаму, але спярша для Яго пашаны і ўславы, потым для сябе.

Які б маленъкі ты не быў ці стаў вялікі, цэхавік і калегу не можаш у парадзе крывіць, маніць, бо грэх у тых варунках двурушніць, тым болей подлічаць.

Тычыца малітвы ўсяго жывога, асабліва думкага, азоранага здольнасцямі ўбачыць і пераняць, навучыць і прадказаць.

На жаль, вельмі многія на полі і ў цэху, канторы і ўстанове жывуць фізіялагічна, без малітвы. Верхаглядамі. Паняцця не маюць пра глыбінны сэнс блізкай даступнай малітвы, не раўннуючы пра яе доннасць. Асабліва крывудна, калі такое высвечваеца ў стваральнях.

Доўгія дзесяцігоддзі шукаю адказ на нескладанае пытаннне. Як адносіцца да чалавека ці групы людзей, якія складна і гучна прапаведуюць, настойваюць, хация самі ведаюць уласную няпраўду. Такія чым болей могуць пераконваць іншых, тым мацней пэўніца самім прамоўленым.

Рака часу абмывае ўсіх, працавітых і агністых, балбатуноў і ашуканцаў, вычышчае. Не адразу. Мутная пена злётна не раствае, плавае даўгавата.

Шэсцьдзесят гадоў удумна чытаю беларускую літаратуру. Усэнсоўваю становічнае і крытычнае слова пра. З пяцігодкі ў пяцігодку агульны вывад нашых літдзяржаку, крытыка ю спречны - у светлай беларускай літаратуре ясная будучыня. Вось-вось цугам пойдуть міжнародныя

адзнакі, узнагароды.

Воблакамі крыляюць гады. Журналістай, пісьменнікамі за апошня сорак гадоў пабольшала, книг таксама. Чытаць іх хочацца ўсё меней. Не аднаму мне.

Не раз крамоліла праблема: куды плыве беларуская літаратура? Разам з тэкстамі высновамі гадамі высывалася падткставае: запрунівани мэтраў і сярэдняга ўзроўню пісьменнікаў не прападуць, восьвесь заявіца раман, паэма, аповесць, за якія ўхопяцца пісьменніцкія брацтвы суседніх і несуседніх дзяржаў. Перакладацьмуть, чытачы стануць шыроку абміркоўваць у Еўропе, вылучаць.

Марныя надзеі. Усё меней твораў кшталту Янкі Купалы і Якуба Коласа, Кузьмы Чорнага, Максіма Гарэцкага, Івана Мележа, Ніла Гілевіча, Уладзіміра Караткевіча, Васіля Быковы..., якія краталі душы, захопілі ў палон многіх, вучылі, засцерагалі.

Не лічыць жа поспехамі беларускіх пісьменнікаў іржою распаўзаныя па дзяржаве книгі на мове чужога народа, у асноўным павярхоўныя, слізготныя, далёкія ад праўды існаванні вёскі і горада.

Уласны вопыт мае вялікае значэнне - для развіція чалавека, духу, эканомікі. Признана, твой асабісты досьвед - які туپы ці востры, шматлінейны ці спрошчаны не ёсць - не ўсім падыходзіць. Аднак без яго не абысціся, як мнóstvu bez адзінкі.

...Асобная мая книга прозы ў белдзяржлітструktурах так і не з'явілася. У тэм-планах і планах рэздпдрхтоўкі назвы значыліся - кнігамі не сталі. Ні адна. За пяцьдзесят шэсць гадоў.

За трыццаць сем апошніх гадоў ні адзін літтвор не выйшаў у дзяржлітвыдавецтве, літчасопісе. Аўтар не так прафіліруеца? Дрэнна піша?

Тут мы сустракаемся з адваротным, не ўсім вядомым бокам так званага літаратурнага працэсу. З элементарным беларускім самаедствам - раз, з дзялбою на сваіх і чужых, землякоў і неземлякоў, усходнікаў і заходнікаў - два, з пустазвонствам, грызоццем, зацілівасцю літслужжаку - трэi. З густаўшчынаю і тупой фанабрэйяй тых, хто пры хлебнай літаратурнай лусце - у выдаўцеце, Кожны з іх пэўніца малавінаватым у любых адхіленнях, бедах, скаргах любых аўтараў, а то і зусім пачуваеца невінаватым. У цэльым гэта не так. Беларускія невінаватыцы падводзяць устаноўку, пісьменніцтва, культуру, дзяржаву.

Ціхасе далікатненкае літсамаедства ў беларускай працяўваеца. Нават абаставылася з-за чарговага беларус-

кага глупства, нявыгаднага краіне і народу падзелу пісьменніцкага Саюза на два. Цяпер прыдзяржайнікі могуць працаваць аўтару: пераходзіць у наш саюз, надрукую, выдаўдзім. Нібы агульная дзяржакуная рэдакцыя - іхня маёмесць.

Адзін пісьменнікі лагер зажадаў выдзеліца з старога Саюза, заснаванага Купалам і Коласам, намерыўся дакаць, што лепей піша, мацней любіць народ, зямлю, парадкі.

Даказаў? Бе-е-зумоўна. Літшэдэйраў адразу стала мноства, еўрапейскіх перакладаў з беларускай пабольшала ў разы.

У любой нашай літканторыцы па-ранейшаму імкніца вучыць, маладога і вопытнага. Падказаць новы літход, ліквідаваць промах, агрэх - гэта апраўдана, заўжды было і будзе, але беларускія грамацеi пнуцца вучыць. Асабліва даюць адлупы навізне - нягуроднаму сюжэту, прыўму, дыялекту. З году ў год адно і тое.

"Единственный в русской литературе язык Чехова при наших современных ограничителях не появился бы, - казаў Аляксандар Купрын. - Запас слов у него (Чехова) необычайно громаден" (с. 485). Ён жа маладым пісьменнікам раіру: "Найди образные незатасканные слова - лучшие всего неожиданные" (с. 482).

Разумею, няма шляхаводцаў (путейцев) мовы, сцвярджаў славуты рэфэрматар рускай мовы і літаратурных стыляў Уладзімір Хлебнікав (с. 519).

Не трэба, як працавадаваць Маякоўскі, у імі асабістага выпадку адмаўляць права пісаць: "Во имя свободы личного случая мы отрицаем правописание" (с. 527).

У СССР у вобласці слоўнага мастацтва, працягнем таго ж Маякоўскага, адны інжынеры, ні аднаго рабочага, ні аднаго мастыста (с. 534).

Прыгадаем выказванне аўтарытэта не толькі для славянскіх літаратур. Для сучасных таксама, Івана Буніна: "Какое невероятное количество теперь в литературе самоуверенных наглецов, мнящих себя страшными знатоками слова (с. 489). Ён жа: "Писатели не только знатоки языка, они через него воплощают наибольшую гармонию духа и физической основы нации, сути народа".

Смеласць формы, навізна эпітэтаў і дыялекту вітаеца ва ўсіх нацыяў і літаратурах, а беларускія грамацеi (не кажу "недарэкі") звыклі да лапцюжнай вузкай прэснай шэрасці, другога аўтара гнучь на свой капыл. (Нельга другога, толькі іншага).

Кожнае слова, якое дыхае вёскаю, зямлёю, дайніно, мне блізкае, дарагое. Праз

яго, названае дыялектам, адчуў раней нязнане, сувязь з гіпербарэйцамі, заснавальнікамі этрускай, ведыцай, арыйцай, еўрапейцай, Грэцыі, Рыма. Роднасць з даунінасцю ў іх, дыялектах. Адзін дыялект - частую сінтагм цэлай фразы.

Халоднае і сябелюбівае выпячванне самім зробленага, забыцце беларускага традыцыйнага шляху, дробязннае няўмение адшукваць глыбіннае ў літпрацэсе і стылі іншых... адсюль, думаеца, беларускай рэдакцыйнай тупая прадузяцасць у стаўленні да аўтараў, іх герояў.

Пастаянныя рэдактарскія спасылкі на школьнія слоўнікі, "нас у школе чытаюць, павінны разумець" - элементарнае пустаслоўе аблежванца.

Калі хто не зразумее які-небудзь твор - не трэба да такога прыстасоўвацца. Нават сярэдні падкаваны чытак не падкажа дарогу пісьменніку. Ён можа заўважыць хібы, выказаць пажаданні, прывесці вартныя прыклады, узоры, аднак яго думку, як і крытыку, аўтар можа ўлічваць або не. Так паўсюдна, па ўсім свете.

Да нашых не даходзіць. Правяць, дапамагаюць. У выніку "старшыноючы", "купляемыя", "Аркадзій, Анатолій", сцэльныя "якія", "таго"... становіца нормаю.

Пры цяперашнім развіцці беллітпрацэсу, я упэйнены, сур'ёзны чытак доўга будзе маўчыцца. Стануць болей падаць тыражы кніг, той жа "Звязы", "Нашага слова". На ўсяй рэдненасці звязкую стандратнасць не адзываюцца, асабліва ў часы сотовых тэлефонав, інтэрнэта.

"Паэты не паміраюць" - сказаў Леанід Галубовіч пра Васіля Гадульку і Васіля Сахарчука, затраўлены нераскрыты лёс якіх шмат у чым тыповы для Беларусі. Можна дадаць сюды Алеся Бабіцкага, Міколу Купрэева, Віктара Говара, Уладзіміра Лісіцына...

На жаль, паміраюць не толькі пісьменнікі, але і краіны, якія дадаць имі творы падаваць, квейціць рускую мову, самі ехаць. Не, тармозяць. Бо там сваёй шэрасці ўдосталь. А ў Беларусі словамі, прэміяй. Што ўзнагароды гэтыя за вылучванне саміх сябе, за дэтэктыўна-рускамоўныя шэдзёўры, асабліва ў братні Расіі - гэта на другім плане. Галоўнае - атрымалі.

Болей дзесяці тысяч пісьменнікаў у Расіі. Дададзім ім і нашых рускамоўных, могуць туды творы падаваць, квейціць рускую мову, самі ехаць. Не, тармозяць. Бо там сваёй шэрасці ўдосталь. А ў Беларусі словамі, прэміяй. Што ўзнагароды гэтыя за вылучванне саміх сябе, за дэтэктыўна-рускамоўныя шэдзёўры, асабліва ў братні Расіі - гэта на другім плане. Галоўнае - атрымалі.

Паўтару за народным Нілам Гілевічам: "Божа прамілы, что за ачмурэнне наслады Ты на нас, беларусаў!" (Ніл Гілевіч. Збор твораў у 23-х тэмах. Вільня. Т. 20, 2008, с. 286). Гілевіч на прысуджальных паседжаннях падтрымаў тады яшчэ адзін чалавек - мастак Васіль Шаранговіч. Усяго адзін. Ваявалі яны ўдвух, Гілевіч і Шаранговіч.

А рэшта дзяржавных дзесяцяў, культурнікаў, пісьменнікаў ў рашальніх і сужднільных камісіях... Здрадзілі праўдзе і сэнсу. Прагаласавалі за лагоднага, памяркоўнага чалавека, добрага пісьменніка, але які мог пачакаць. Усе ведалі, Караткевіч моцна хворы, жыве бедна. Прывічаны на 1974 годзе на пленуме ЦК КПБ да злосных нацдэмамаў ён перажыў гады абласютнага неўзглідання і недрукавання (безграшоў).

Пётр Машэраў наогул быў супраць раздзымуання з казюркі быка, супраць таго ідэалагічнага Пленума. Німа ў Беларусі нацдэмамашчыны, не было за што абламяркоўваць Сцяпана Місіка, Міхася Чарняўскага, Алеся Каўруса, Зянона Пазняка, Валянціна Рабкевіча, Міколу Прашковіча, Уладзіміра Караткевіча, за размовы пра родную мову хвяляць, не караюць. Беларускія спецслужбы праз маскоўскіх сукалежнікаў і суслаўскія аддзелы намагліся яго правядзенію. Пазвольнілі з працы канцыдатаў навук, дасведчанцаў справы.

(Праца газеты "Наша Слова", 29.12.1983).

Услед Гілевічу дадаю ўласнасць асаблівасці дыялектаў тэрба цаніць, як цнім твары

Валер Санько

людскія; у аснове фарбнасці і яркасці любой мовы ляжаць дыялекты.

Любіць чалавеку Бога немагчыма без малітвы Яму. Любіць літаратуру без павагі і любасці да яе творцаў, якога б ранту ні былі, дзе б ні жылі - пустое, труноўства павапнаванае. Як жа нашы рознай зроставыя



У Грушаўцы, што пад Ляхавічамі, арт-суполка імя Тадэвуша Рэйтана правяла фест сучаснага мастацтва ДАХ-XXV "Вяртанне".

Фестываль прысвечаны памяці Тадэвуша Рэйтана, чыё імя ва ўсім свеце лічыцца прыкладам шчырага і нязломнага патрыятызму. Грамадскія палітычныя дзеяч ВКЛ, пасол ад Наваградскага ваяводства на сойм 1773 года, ліцвін-патрыёт Тадэвуш Рэйтан, разам з наваградцам Самойлам Корсакам і менчанінам Станіславам Багушэвічам-Мінкоўскім, мұжна супрацьстаяў Першаму падзелу Рэчы Паспалітай Абодвух Народаў.

Вярнуць беларусам героя

на наступны дзень расійскі амбасадар Штакельблерг выставіў каралю і вялікаму князю Станіславу Аўгусту Панятоўскому ўльтыматум: альбо згода на падзел, альбо ўвядзенне ў Варшаву 50-тысячнага расійскага войска.

Пра тое, што Тадэвуш Рэйтан яшчэ толькі ідзе да беларусаў, сведчыць і адсутнасць хача б вуліцы ў ягоны гонар у тых жа Ляхавічах, што за трох кіламетраў ад роднай яму Грушаўцы.

Але надзея на тое, што

Як кажа Юркевіч, "за працай зразумеў, што ўсё, на жаль, пастаўлена з ног на галаву".

- Тадэвуш Рэйтан быў ужо ў пятym калене ліцвінам - яго продак Ян Рэйтан у 1639 годзе лёг у нашу зямлю. Ян Рэйтан быў першым прадстаўніком гэтага прускага роду, які патрапіў сюды на службу да Жыгімonta Карала Радзівіла, нашага малтыйскага кавалера. І гэты Рэйтан заклаў ліцвінскую галіну роду. Пра Польшчу казаць не выпадае, бо на той час Прусія была Прусіяй, то бок не часткай Кароны. Заўважу, што і тут, на наших землях пра дамінаванне Польшы казаць не выпадае - нават пасля Люблінскай уніі, паводле прынятага Львом Сапегам статута, іншаземцам, у тым ліку палікам, забаранялася набываць ва ўласнасць зямлю ў межах ВКЛ і займаць пасады. І гэта заборона дзейнічала ажно да 1793 года.

Па словам даследчыка, "калі зразумеў, што Рэйтан - наш, то прыйшло і разуменне таго, што такую выключную асобу трэба вяртаць - і як мага



Станіслаў Рэйтан, пісьменнік, якога мы таксама вяртаем".

Таму ў сакавіку 2013 года і была створана арт-суполка імя Тадэвуша Рэйтана.

- Яна ставіць мэтай вяртанне імён роду Рэйтанаў і, па меры магчымасцяў, апякуемся матэрыяльнай спадчынай роду - і не толькі грушаўскай, ёсць жа яшчэ маёнтак Усава. Што праўда, ад яго засталіся толькі капліца і малаўнічы стаў. Была думка паспрабаваць набыць сядзібу ў Грушаўцы за адну базавую величыню і стварыць тут арт-центр. Але ў мене і маіх аднадумцаў за гэты год з'явілася перакананне, што сядзіба павінна заставацца ў дзяржаўнай уласнасці. Толькі так - дзяржаўны музей, мօнты культурны цэнтр, які выйдзе на адзін узровень з Нясвіжам, Мірам, Косава.

Юркевіч падкрэслівае, што "нельга дашь набыць сядзібу замежнікам - гэта ж ганьба, што святыня Беларусі можа быць прададзена асобе, аніяк не абцижаранай нейкай там спадчынай нацыі".

- Далей гэтэля ці казіно, мяркую, думкі інвестараў-бізнесменаў не пойдуць. А пра ся-



Удзельнік фэсту паба-



наша арт-суполка, выклікаючы чылі буйны графічны праект "Гісторыя роду Рэйтанаў" мас-такоў і арганізатарав фэсту Алеся Родзіна і Змітра Юркевіча, дакументальная фільмы "Тадэвуш Рэйтан: беларускі Дон-Кіхот" (праект АНТ), "Апошняя з роду" (прывесчаны Аліне Рэйтан, рэж. А. Ясінская).

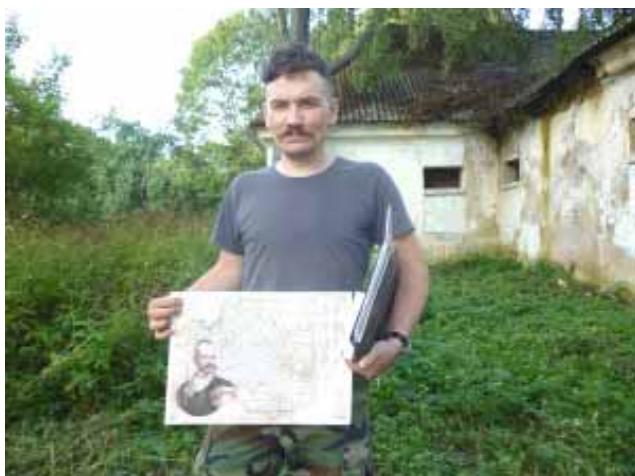
Да 25 верасня на тэрыторыі сядзібы праходзіць мас-такоў і арганізатарав фэсту Алеся Родзіна і Змітра Юркевіча, дакументальная фільмы "Тадэвуш Рэйтан: беларускі Дон-Кіхот" (праект АНТ), "Апошняя з роду" (прывесчаны Аліне Рэйтан, рэж. А. Ясінская).
На фестывалі ў Грушаўцы будзе выстава прысвечаная Тадэвушу Рэйтану, што адбудзеца ў каstryчніку-лістападзе ў Нацыянальной бібліятэцы.

Петр Кухта,
"ЕўраBelarus"

ўзяліся, маёнтак Жукоўскага ў Пружанах, сядзібу Нямцэвіча ў Скоках - то бок усё ж ідуць перамены.

Фест праводзіўся ў другі раз. Гэтым разам да ўшанавання памяці Тадэвуша Рэйтана былі запрошаны музиканты, мастакі, паэты і кінарэжысёры з Берасцейшчыны і Меншчыны. У фестывалі браўлі ўдзел: Ганна Мязга (Пружаны), народны хор ветэранаў вайны і працы "Сівізна" (Ляхавічы), Віктар Сямашка (Менск), Раман Яраш (Менск), PAVEL AMBIONT (Менск), imprum (Менск), Капела Алеся Лася (хутар Барок-Менск) і іншыя.

Удзельнік фэсту паба-



Тадэвуш Рэйтан, як піша, напрыклад, Вікіпедыя, ёсць нацыянальным героям Беларусі і Польшчы. Што да Польшчы - так, барацьба да апошняга на так званым падзельным Соймі драматычнае яго завяршэнне зрабілі Рэйтана сапраўдым з сімвалам супраціву расійскай, перш за ўсё, агресіі супраць Рэчы Паспалітай. Што тычыцца Беларусі, то імя Тадэвуша Рэйтана толькі на шляху вяртання ў пантэон нацыянальных герояў.



22 сакавіка 1773 года Тадэвуш Рэйтан быў абраны паслом на Сойм 1773-1775, дзе планавалася зацвердзіць першы падзел Рэчы Паспалітай. Ён, разам з пасламі ад Наваградскага павета Самойлам Корсакам і ад Менскага павета Станіславам Багушэвічам-Мінкоўскім, спрабаваў сарваць Сойм, каб не дазволіць зацвярдзіць падзелу краіны.

Чатыры дні Рэйтан разам з аднадумцамі зрывалі пачатак Сойму пра патрабаванне выкананца закон - паседжанне паводле чаргі мусіла праходзіць у Гародні, а не ў Варшаве, а маршалкам яго мусіў быць прадстаўнік Вялікага Княства Літоўскага, а не паляк. Калі ўгаворы працасіўскія настроеных паслоў не далі рады, Рэйтану быў прапанаваны гроши, вялося пра спробы замаху на жыццё. Найбольш драматычныя харектар падзеі набылі ў часе патрыятычнай прафесіі Самойлы Корсака, які выкryваў паслоў-здраднікаў. Тыя паспрабавалі выйсці з замы, але Тадэвуш Рэйтан лёг крыжком перад выхадам і зачырчы: "Забіце мене, затапчыце, але не забівайце Бацькаўшчыны!". Дзеянні паслоў ВКЛ зрывалі планы расійцаў, таму

сітуацыя пераменіцца, ёсць, кажа Зміцер Юркевіч, валанцёр, каардынатор арт-суполкі імя Тадэвуша Рэйтана і дасведчаны "рэйтанаўца".

- Чытаў даволі даўно пра Рэйтана тое нешматлікае, што ёсць. А трэй гады таму выпадкова даведаўся, што сядзіба Рэйтанаў выстаўлена на таргі - яна была ў спісе маёнткаў, якія могуць быць набытыя любой асобай. І мяне гэта раптоўна вось чамусыць зачапіла і зачапіла таксама артыкул у баранавіцкай газеце "Intex-Press" пра ганебны стан сядзібы, якой уладарыла такая славутая асоба як Тадэвуш Рэйтан, - распавёў у інтэрв'ю Службе інфармацыі "ЕўраBelarus" Зміцер Юркевіч. - Пачаў шукаць нейкую інфармацыю пра яго - было некалькі артыкулаў, але ў большасці сваёй яны пераказвалі звесткі, пададзенія раней. Я не ўбачыў Рэйтана, я ўбачыў пачас, але не асобу і фактычныя даты хайці. І тады я зразумеў, што трэба пачынаць з самага пачатку - ісці ў нашы архівы, калі пашанцую - і ў польскія таскама, шукаць метрыкі хросту, смерці, заміцаць радаводам, ствараць жыццяпіс па гадах, а не пераказваць папулярныя версіі.

На думку Змітрапа Юркевіча, "каб аднавіць сядзібу (а колькі тых занядбаных сядзіб па Беларусі!), трэба вярнуць, трэба давесці да шырокай грамадскасці неабходнасць вяртання імя Рэйтанаў, бо там не толькі Тадэвуш, там і іншыя выбітныя асобы былі - той жа

дзібі Рэйтанаў можна шмат чаго распавесці наведвалыкам - тут вяліся палітычныя дыскусіі-нарады паміж Радзівіламі і іх супернікамі, тут знаходзілі прытулак ветэраны шматлікіх войнаў, гасцілі наўкоўцы, мастакі - нездарма казалі, што дзвёры дома Рэйтанаў ніколі не зачыняюцца. Апошнія Рэйтаны, што не мелі дзіцяцей, напачатку XX стагоддзя браўлі сюды на выхаванне дзетак, адчынілі школы ў Ляхавічах і Каннохах. Распавяданец можна шмат, але, на жаль, тэма вяртання Рэйтанаў не надта шырокая і ўзроўні, чым выканані, тэрмінова зварнула ўвагу на гэту сядзібу. Яна - статусная. Ну вось за сядзібу Напалеона Орды



Гонкія вежы, разныя алтары, щаглянныя муры

23-24 жніўня сябры Магілёўскага ТБМ з узелам некалькіх менчкую здзеіснілі пазнавальную краязнаўчу вандроўку па гістарычных і культаўных мясцінах Гарадзеншчыны.

Напачатку падарожжа быў зададзены камертон беларускісці і духоўнай дыспліні. Старшина суполкі распавёў пра дзеінасць Магілёўскай філіі ТБМ, якая будзе адзначаць 25-годдзе ў лістападзе 2014 года. Штотыднёвая дзеінасць гуртка беларускай мовы, сустэрэчы з гісторыкамі, пісьменнікамі, краязнаўцамі, вандроўкі - стала традыцыя.

Маршрут двух дзён быў азначаны ў каліровых булетах з выявамі помнікаў дойлідства: Лаздуны - Юрацішкі - Трабы - Суботнікі - Ліпнішкі - Вайцюшкі. На другі дзень падарожжа меркавалася агледзець Ганчары - Тарнова - Белагруду - Ваверку - Вялікае Мажайкава - Мураванку - Іюе.

Насамрэч вандроўнікі, натхнёныя зайдсцымі аптымістамі Алегам Дзячковым агледзелі 14 мястэчак, наведалі касцёлы і цэрквы, пагутарылі з мясцовымі стараўкамі, выслушалі аповеды эккурсаводаў - гісторыкаў і сталых падарожнікаў.

Першым месцам прыпынку быў Лаздуны. Мястэчка ўпершыню ўгадвалася ў пісьмовых крыніцах ў 1591 годзе. Яно належала да Ашмянскага павета Віленскай губерні. У 1910 годзе тут быў пабудаваны касцёл святых Сымона і Юды Тадэвуша, які спалучалася рысы інагатычнага і неараманскаага стыляў. Тут знаходзіцца каштоўны абраз св. Ганны і выява новазаветнай Троіцы. Лі храма падарожнікаў сустэрэй ксёндз Андрей, які служыць тут 4 гады. Ён распавёў пра гісторыю касцёла. Храм быў зачынены з 1948 па 1988 год. Будынак займала зернечовішча. Нідаўна знай-

шоўся старэнкі кіроўца, які калісці прывозіў сюды збожжа. У 90-х гады адбылося аднаўленне святыні.

Апостал Юда Тадэвуш (Фадзей) быў адным з 12-ці апосталаў, ён узгадваеца ў Евангеллі ад Лукі і ад Іаана. У малітвах да яго звяртаюцца па дапамогу ў вырашэнні складаных справаў.

Мястэчка Юрацішкі належала М. Гаштольду, Р. Няміру, Копацям. Упершыню Юрацішкі згадваюцца ў пачатку 16-га стагоддзя як мястэчка ў Ашмянскім павеце Віленскага ваяводства. Тут грамада агледзела помнік 1-ай Сусветнай вайны - камень, усталяваны на месцы дыслакаціі немецкай дывізіі. Тут на дўгі затрымлівалася лінія фронту, капаліся акопы.

У Юрацішках да групы падышла мясцовая кабета 82 гадоў, спадарыня Ганна. Яна жыве ў быльм панскім доме і ў яе захаваліся рэдкія фотаздымкі міжваенных часоў. Яшчэ пойная сіль, працаўтая і мажна, спадарыня Ганна дапамагае мясцовай царкве, усё выдатнае памятае.

Назва мястэчка Трабы звязана з імем князя Траба, які збудаваў тут замак. Валодалі мястэчкам Гаштольд і Жыгімонт Стары. Тут існавалі металаапраўчыя майстэрні, былі пабудаваныя касцёл, царква, сінагога, аптэка, вадзяны млын. Касцёл Нараджэння Найсвяцейшай Панны Мары быў пабудаваны ў 1900-1905 гадах.

Рознабаковым было знаёмства з Суботнікамі. Тут нарадзіўся і быў ахрышчаны археолаг, мастацтвазнавец, палітык, дэпутат Вярховнага Савета 12-га склікання Зянон Пазняк.

Неагатычны касцёл ў Суботніках быў фундаваны беларускімі шляхціцамі Уладзіславам і Янінай Умястоўскімі. Ён будаваўся ў 1904-1907 гадах і быў асвечаны ў горад Уладзіслава Вянгерскага (XI ст.), патрона сям'і Умястоўскіх.

Пані Яніна, якая працягала да 1941 года, паспела ўпрыгожыць два алтары. Шляхціцы хацелі пакінуць добрую памяць пра гісторыю



свайго роду, таму у бакавых сценах яны прымацавалі таблічкі з імёнамі дзеда і бабулі, маці і бацькі фундатараў касцёла. Унізе, у скляпенні, знаходзіцца парэшткі прадстаўнікоў шляхетнага роду. Свята-рская кафедра ўпрыгожана гербамі. На супрацьлеглай сініне можна пабачыць воты (знакі ўдзячнасці за акаленне ад хваробаў), падорныя парофіяны. Цёмныя драўляныя лаўкі з крыжамі захаваліся ад моманту будаўніцтва.

У святыні вандроўнікі ўвілі прыняць ксёндз Аляксандар. Ён распавёў аб тым, як мясцовыя жыхары не пакідалі малівы цягам 25 гадоў. Яны пасцілі арнат - вонратку святара - на алтар і маліліся. З часам храм быў зноў вернуты касцельнай грамадзе. Сёння вядзецца навучанне дзетак катэхізісу і асновам веры і этикі, па суботах заняткі праводзяцца ў кожным класе, з 1-га па 11-ты.

Наступным пунктам прыпынку быў Ліпнішкі. Упершыню мястэчка згадваеца ў XVI стагоддзі як ўладанне вялікіх князёў. У 1528 вялікі князь Жыгімонт Стары перадаў паселішча Альберту Гаштольду за зняцце маскоўскай аблогі з Полацка і складанне міру з татарамі.

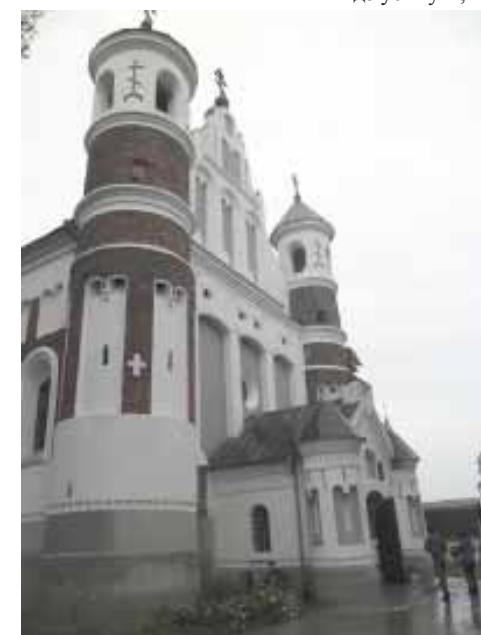
У XVI стагоддзі Ліпнішкі атрымалі статус мястэчка і ўвайшлі ў склад Ашмянскага павета Віленскага ваяводства. З XVII стагоддзя мясціна знаходзілася ў валоданні Пацаў. Адначасна з Гераненамі (1670) Ліпнішкі перадалі на ўтриманне артылерыі. Пазней мясцічка перайшоў да Сапегаў, Бягансікіх, 6 чэрвеня 1633 года кароль і вялікі князь Уладзіслаў Ваза надаў Ліпнішкам Магдэбургскае права і герб: "У чырвоным полі вершнік з дзядай у руце".

На другі дзень паездкі дапамогу ў інфармацыйным забеспечэнні аказала эккурсавод з Ліды Ганна Здзіслава.

Звыш плану эккурсіі

турысты наведалі мястэчка Васілішкі. У Старых Васілішках захавалася хата выднага беларуска-польскага спевака Чэслава Немана, дзе зраблены музей.

Моцнае ўражанне пакінула наведванне царквы абарончага тыпу ў вёсцы Мураванка. Царква, якую яшчэ называють Маламажайкаўскай, была пабудавана ў 1524 годзе як асвечана ў гонар Раства Прасвятой Багародзіцы. Стравчыты скляпенні, магутныя вежы, тоўстыя сцены з чырво-



вайна Старасценка. З гонарам за роднія мясціны і натхненнем яна распавяла пра ваколіцы Ліды. Лідскі замак быў заснаваны князем Гедзімінам у 1323 годзе як умацаваная ад набегаў татарапа і тэўтонаў фартэцыя. У 1422 годзе ў Лідскім замку адбыўся ўрачыстасці з нагоды вяселля караля Уладзіслава Ягайлы і князёўны Сафіі Гальшанскай.

Кожная забудова не-паўторная сваімі архітэктурнымі рысамі, вонкавымі абліччам і ўнутранымі убрацтвамі.

Асаблівае ўзнёслася пачуццё пакінула наведванне касцёла Св. Арханёла Міхаіла ў Белагрудзе.

Ён быў пабудаваны у 1900-1905 гадах са светлай мясцовой цэглы. Роспісы выкананы ў незвычайніх ружовых колерах, алтары ўпрыгожаны букетамі гладыёлусаў і астраў, унутраная прастора аздоблена стужкамі і кветкамі.

На пачатку населеным пунктам у дарозе было Іюе. Тут турысты ўзгадалі гісторыю татарапа на Беларусі. Першыя татары былі запрошаны ў ВКЛ з Залатой Арды і Крыма ў пачатку 14-га стагоддзя. Ужо ў 1319 г. татары складалі перадавы атрад войска Гедзіміна ў бітве з тэўтонаў. Асноўнымі іх заняткамі былі вайсковая служба, садоўніцтва, жывёлагадоўля, гарбарства. Мячэць, пабудаваная ў 1884 годзе за сродкі графіні Эльвіры Замойскай, засталася адзінай дзеінай у гады ваяўнічага атэізму. Ію лічылася буйным цэнтрам татарскай культуры.

Перад ад'ездам дадому з Іюі падарожнікі пакінуліся касцёлу св. Пятра і Паўла. Побач з ім узвышаеца копія ў

мініяцюры статуі Хрыста-Збавіцьця, якая існуе ў Ры-д-Жанэйра.

З самага пачатку вандроўнікі атрымалі друкаваныя спеўнікі на 30 старонак з песнямі Генадзя Бураўкіна, Адама Русака, Змітра Вайцюшкевіча, Лявона Вольскага і габрэйскімі мелодыямі і гімнамі. Пад музычнае суправаджэнне ўсе дружна спявалі "Пагоню", "Вожык-патрыёт", "Куру-шчабятуру", "Простыя слова", "Бывайце здаровы", "Я нарадзіўся тут", "Хава Нагіла". Гу-

чныя мужчынскія галасы давалі раскацісту "Гэй!" да пяшчотных жаночых тонаў. У дарозе ніхто не сумаваў.

У чым сакрэт поспеху многіх культурніцкіх кампаній Магілёўскага ТБМ?

- У нас усе працујуць на каманду, на агульную карысць, - адказаў на гэта пытанне старшина суполкі Алег Дзячковіч. І сапрэды, асаблівасць праграмы была ў тым, што аповеды пра пункты прыпынку падрыхтавалі розныя асобы і кожны імкнуўся дадаць свой досвед. З паведамленнямі пра гісторыю мястэчак Гарадзеншчыны выступілі Ніна Осіпава, Вольга Гаўрыленка, Таццяна Васіленка, Ірына Сомава. Даўнія візіты ў Суботнікі ўзгадвала Ганна Уладзіміраўна Бандарэнка, выкладчыца беларускай мовы і літаратуры з 1-ай Магілёўскай гімназіі, актыўны ўдзельнік суполкі на працягу 20-ці гадоў. Спадар Міхась Булавацкі падзяліўся з падарожнікамі аповедамі пра знакамітых людзей, народжаных у Лідзе. Сяржук Дымкоў забяспечваў грамаду спеўнікамі і буклетамі. Алец Мазанік з Менска прапаноўваў падарожнікам сувеніры з гісторычнай сімволікай з інтэрнэт-крамы Imbryk.by.

Э. Оліна.
Фота аўтара.

На здымках:

1. Лаздуны. Касцёл св. Сымона і Юды Тадэвуша 1904-1910 г.

2. Суботнікі. Касцёл св. Уладзіслава. 1904-1910

3. Белагруды. Касцёл св. Міхаіла Арханёла.

4. Маламажайкаўская царква Раства Прасвятой Багародзіцы



Заснавальнік:

ТБМ імя Францішка Скарыны.

Пасведчанне аб реєстрацыі № 908 ад 18 снежня 2009 г. выдадзена Міністэрствам інфармацый Рэспублікі Беларусь.

Адрас рэдакціі:

231293, Лідскі р-н, в. Даліна.

Адрас для паштовых адпраўленняў:

231282, г. Ліда-2, п/с 7.

E-mail: naszaslowa@tut.by

Рэдактар Станіслаў Вацлававіч Суднік

Рэдакцыйная калегія:

Алена Анісім, Юрась Бабіч, Юля Бажок, Марыя Баравік, Вінцук Вячорка, Юрась Каласоўскі, Леакадзія Мілаш, Максім Новік, Язэп Палубіцкі, Аляксей Пяткевіч, Уладзімір Содаль, Станіслаў Суднік, Павел Сцяцко, Алег Трусаў.

<http://naszaslowa.by/> <http://pawet.net/>

<http://kamunikat.org/> <http://tbn-mova.by/>

Аўтары цалкам адказныя за падбор і дакладнасць прыведзенай інфармацыі

Газета надрукавана ў Лідскай друкарні.

231300, г. Ліда, вул. Ленінская, 23.

Газета падпісана да друку 8.09.2014 г. у 10.00. Замова № 2434.

Аб'ём 2 друкаваныя аркушы. Наклад 2000 асобнікаў.

Падпісны індэкс: 63865.

Кошт падпіскі: 1 мес.- 5600 руб., 3 мес.- 16800 руб.

Кошт у розницу: па дамоўленасці.